

Stille Nacht (Silent Night)

Text: Joseph Mohr
Engl. Text: Frederic Young
Musik: Franz Xaver Gruber (1813-1863)
Satz: Ewald Maierhofer
Helbling, Ruitz, Innsbruck

Ruhig und mit Andacht ♩ = ca. 74

S
A

1. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht! schläft, ein - sam - me Nacht
2. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht! im - mer kund - ge - ben Nacht;
3. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht! Got - te - ren oh - ne Nacht
1. *Si - lent night, ho - ly night! calm, all is bright,*

M

1.-3. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht.
1.-3. *Si - lent night, ho - ly night!*

5

Es B Es

(1.) nur das trau - te hoch - hei - li - gen Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, —
(2.) durch der En - gel Hal - le - lu - ja tönt es laut — von fern — und nah;
(3.) Lieb' aus dei - nem gött - li - chen Mut - te - ren uns schlägt — die ret - ten - de Stund', —
(1.) *round von Vir - gin Muth - er and Child, so - ly in - fant, so ten - der and mild, —*

M

9

F7 B F7 B

(1.) schlaf in himm - li - scher Ruh! — schlaf — in himm - li - scher Ruh'! —
(2.) Christ, der Ret - ter ist da! — Christ, — der Ret - ter ist da! —
(3.) Christ, in dei - ner Ge - burt, — Christ, — in dei - ner Ge - burt! —
(1.) *sleep in heav - en - ly peace, — sleep — in heav - en - ly peace! —*

M

(1.) schlaf — in himm - li - scher Ruh'! —
(2.) Christ, — der Ret - ter ist da! —
(3.) Christ, — in dei - bner Ge - burt! —
(1.) *sleep — in heav - en - ly peace! —*

2. *Silent night, holy night,
lullaby soft, as a mother's
whisper, whose quality
cheras quake to the sight,
gleams from heaven afar,
gentle and sweet, the
heavenly hosts sing alleluia,
and the Son of God,
the Saviour, is born,
Christ, the Saviour, is born.*

3. *Silent night, holy night!
Son of God, love's pure light,
radiant beams from thy holy face,
with the dawn of redeeming grace,
Jesus, Lord, at thy birth,
Jesus, Lord, at thy birth.*